

## INFORMÁCIA O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV ŠVÉDSKOU OBCHODNOU KOMOROU V SLOVENSKEJ REPUBLIKE

podľa čl. 13-14 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) („GDPR“)

Táto informácia o spracúvaní osobných údajov je určená fyzickým osobám, ktorých osobné údaje spracúva v rámci svojej činnosti Švédska obchodná komora v Slovenskej republike (ďalej aj ako „komora“) ako prevádzkovateľ, tzv. **dotknuté osoby** – najmä členovia komory, bývalí členovia komory, priatelia komory, obchodní partneri/dodávatelia komory, ich oprávnení zástupcovia a kontaktné osoby a osoby podieľajúce sa na plnení zmlúv a iné fyzické osoby, ktorých osobné údaje komora spracúva (napr. osoby spravádzajúce pozvaných hostí podujatí).

### ❖ PREVÁDZKOVATEĽ OSOBNÝCH ÚDAJOV A KONTAKTNÉ ÚDAJE

Vaše osobné údaje spracúva **Švédska obchodná komora v Slovenskej republike**, so sídlom Kalinčiakova 27, 831 04 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31770258, zapísaná v evidencii občianskych združení Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (ďalej len „prevádzkovateľ“ alebo „komora“ alebo „my“).

Pokiaľ by ste mali akékoľvek otázky ohľadom informácií tu uvedených alebo spôsobu akých nakladáme s Vašimi osobnými údajmi, prípadne považujete spracúvanie Vašich osobných údajov za nesprávne alebo neaktuálne, môžete nás kontaktovať:

**Švédska obchodná komora v Slovenskej republike**  
Kalinčiakova 27, 831 04 Bratislava, Slovenská republika  
e-mail: [swedcham@sweden.sk](mailto:swedcham@sweden.sk)  
tel: +421 917 750 884

### ❖ PREČO SPRACÚVAME VAŠE OSOBNÉ ÚDAJE

Vaše osobné údaje spracúvame v súvislosti s vlastnou činnosťou komory, ktorej účelom je rozvoj obchodných vzťahov a obchodných iniciatív medzi Švédskom a Slovenskom a v súvislosti s tým súvisiacimi propagačnými aktivitami. Spracúvanie osobných údajov sa vykonáva na právnom základe príslušnom v závislosti od konkrétneho účelu spracúvania a po dobu nevyhnutnú na splnenie účelu spracúvania; po dosiahnutí účelu sa osobné údaje spracúvajú len na účely plnenia povinností podľa zákona č. 395/2002 Z.z. o archívoch a registratúrach v znení neskorších predpisov v lehotách určených registratúrnym plánom a za prijatia primeraných záruk pre Vaše práva ako dotknutej osoby. Spôsob, akým osobné údaje spracúvame vo vzťahu k jednotlivým účelom, uvádzame nižšie.

K ochrane osobných údajov pristupujeme zodpovedne a osobné údaje spracúvame v súlade s GDPR a zákonom č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov.

### ❖ AKÉ OSOBNÉ ÚDAJE O VÁS SPRACÚVAME

Na účely uvedené nižšie spracúvame bežné osobné údaje, t.j. **štandardnú kategóriu Vašich osobných údajov** – v závislosti od účelu spracúvania to môžu byť identifikačné a kontaktné údaje, platobné údaje, obrazové/zvukovo-obrazové záznamy (fotografie a videá), prípadne iné údaje nevyhnutné na dosiahnutie účelu; pokiaľ ste zamestnancom právnickej osoby, s ktorou

## INFORMATION ON PROCESSING OF PERSONAL DATA BY SWEDISH CHAMBER OF COMMERCE IN SLOVAKIA

under Art. 13-14 of Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation) (“GDPR”)

This information on the processing of personal data is addressed to natural persons whose personal data are processed by the Swedish Chamber of Commerce in Slovakia (hereinafter referred to as the “Chamber”) as a controller, i.e., **data subjects** – in particular the Chamber’s members, former members, friends, business partners/suppliers, their authorized representatives and contact persons and persons involved in the performance of contracts or other natural persons whose personal data are processed by the Chamber (e.g., persons accompanying invited guests to events).

### ❖ CONTROLLER OF PERSONAL DATA AND CONTACT DETAILS

Your personal data are processed by the **Swedish Chamber of Commerce in Slovakia**, with its registered seat at Kalinčiakova 27, 831 04 Bratislava, Slovakia, identification no.: 31770258, registered in the Register of Civil Associations maintained by the Ministry of Interior of the Slovak Republic (hereinafter referred to as the “controller” or “Chamber” or “us”).

If you have any questions regarding the information listed herein or the way we handle your personal data or if you consider the processing of your personal data is incorrect or outdated, you may contact us at:

**Swedish Chamber of Commerce in Slovakia**  
Kalinčiakova 27, 831 04 Bratislava, Slovakia  
e-mail: [swedcham@sweden.sk](mailto:swedcham@sweden.sk)  
tel: +421 917 750 884

### ❖ WHY WE PROCESS YOUR PERSONAL DATA

We process your personal data in connection with the Chamber’s activities which aim to contribute to the development of business relations and business-related initiatives between Sweden and Slovakia, and in connection with related promotional activities. The processing of personal data is carried out on a legal basis appropriate to the particular purpose of the processing and for the time necessary to fulfil the purpose of the processing; after the purpose has been achieved, personal data are processed only for the purposes of fulfilling the obligations under Act no. 395/2002 Coll. on Archives and Registrars, as amended, within the time limits specified in the registry plan and with adopted appropriate safeguards of your rights as the data subject. The way we process personal data for each purpose is given below.

We protect personal data responsibly and process personal data in accordance with the GDPR and Act no. 18/2018 Coll. on the Protection of Personal Data.

### ❖ PERSONAL DATA WE PROCESS

For the purposes listed below, we process common personal data, i.e., **the standard category of your personal data** – depending on the purpose of the processing, this may include identification and contact details, payment data, image/audio-video records (photographs and videos) or other data necessary to achieve the purpose; if you are an employee of a legal entity with whom we

spolupracujeme, môžeme spracúvať Vaše osobné údaje v rozsahu titul, meno, priezvisko, pracovné zaradenie, osobné alebo zamestnanecké číslo, organizačný útvar, miesto výkonu práce, telefónne číslo, faxové číslo, adresa elektronickej pošty na pracovisko a identifikačné údaje zamestnávateľa.

Nespracúvame osobitné kategórie Vašich osobných údajov podľa čl. 9 ods. 1 GDPR ani osobné údaje týkajúce sa uznania viny za trestné činy a priestupky podľa čl. 10 GDPR.

## ❖ ZDROJE, Z KTORÝCH ZÍSKAVAME VAŠE OSOBNÉ ÚDAJE

Osobné údaje získavame priamo od Vás, od spoločnosti, ktorú reprezentujete alebo pre ktorú pracujete, alebo od inej osoby (napr. od osoby ktorá Vás prihlási na nami organizované podujatie), prípadne z verejných zdrojov, pokiaľ sú Vaše identifikačné a kontaktné údaje zverejnené (napr. v obchodnom registri, živnostenskom registri).

## ❖ ÚČEL, PRÁVNÝ ZÁKLAD A SPÔSOB SPRACÚVANIA

### • ČLENSTVO V KOMORE

- Pokiaľ ste alebo máte záujem sa stať členom komory, alebo ste oprávneným zástupcom/kontaktňou osobou člena (potenciálneho člena) spracúvame Vaše osobné údaje na účel registrácie, vedenia evidencie členov a komunikácie medzi komorou a jej členmi v súvislosti s členstvom a činnosťou komory.
- Právnym základom takého spracúvania je plnenie zmluvy (čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR), pokiaľ ste priamo zmluvnou stranou alebo náš oprávnený záujem (čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR), pokiaľ ste oprávneným zástupcom/kontaktňou osobou člena (potenciálneho člena); oprávneným záujmom je výkon našej činnosti obchodnej komory, pre ktorú je nevyhnutné spracúvanie osobných údajov dotknutých osôb.
- V prípade spracúvania Vašich osobných údajov na právnom základe nášho oprávneného záujmu, máte **právo kedykoľvek voči takému spracúvaniu namietať z dôvodov týkajúcich sa konkrétnej situácie**. Ak v takom prípade nebudeme mať presvedčivý legitímny dôvod na spracúvanie, osobné údaje ďalej spracúvať nebudeme.
- Poskytnutie osobných údajov je na účely členstva nevyhnutné. Bez poskytnutia osobných údajov nie je členstvo v komore možné.
- V prípade, ak ste zároveň členom orgánu komory, Vaša fotografia je zverejnená na webovom sídle komory [www.sweden.sk](http://www.sweden.sk). Právnym základom takého spracúvania je Váš súhlas (čl. 6 ods. 1 písm. a) GDPR), ktorý nám dávate tým, že nám Vašu fotografiu na tento účel poskytnete. **Tento súhlas môžete kedykoľvek odvolať** písomne, e-mailom, prípadne telefonicky na vyššie uvedené kontaktné údaje prevádzkovateľa. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania založeného na súhlase udelenom pred týmto odvolaním. Udelenie súhlasu je dobrovoľné a jeho neudelenie alebo odvolanie nemá pre Vás žiadne negatívne dôsledky.
- Osobné údaje spracúvame po dobu trvania členstva v komore a potom na účely správy registratúry a archivačné účely.
- Osobné údaje môžeme poskytnúť členom komory a iným subjektom, s ktorými spolupracujeme pri výkone činnosti komory a plnení jej úloh a cieľov, našim sprostredkovateľom podľa čl. 28 GDPR (napr. účtovníci), nezávislým poskytovateľom služieb, ktorých využívame pri výkone našich činností a bankám vykonávajúcim platobné operácie; zoznam členov s kontaktnými osobami je prístupný na našej webovej stránke v prívátnej časti určenej pre členov komory.

cooperate, we may process your personal data in the scope of title, name, surname, job title, personal or employment number, organizational unit, place of work, telephone number, fax number, e-mail address at the workplace and employer identification data.

We do not process the special categories of your personal data under Art. 9 (1) GDPR nor personal data relating to criminal conviction and offences under Art. 10 GDPR.

## ❖ SOURCES FROM WHICH WE OBTAIN YOUR PERSONAL DATA

We obtain personal data from you, from the company you represent or for which you are working, or from another person (e.g., from the person who has registered you to the event organized by us) or from public sources if your identification and contact details are published (e.g., in the Commercial Register, Trade Register).

## ❖ PURPOSE, LEGAL BASIS AND METHOD OF PROCESSING

### • MEMBERSHIP IN THE CHAMBER

- If you are, or you are interested in becoming, a member of the Chamber or you are the authorized representative/contact person of a member (potential member) we process your personal data for the purpose of registration, and maintain a list of members and communicate between the Chamber and its members in relation to membership and the Chamber's activities.
- The legal basis for such processing is the performance of a contract (Art. 6 (1/b) GDPR) if you are a party to the contract or our legitimate interest (Art. 6 (1/f) GDPR) if you are an authorized representative/contact person of a member (potential member); legitimate interest is the performance of our activities as a business chamber, for which it is necessary to process the personal data of data subjects.
- In the case of processing your personal data on the legal basis of our legitimate interest, you have **the right to object, on grounds relating to your particular situation, at any time, to the processing of personal data that concerns you (i.e., yourself)**. If we do not have a convincing legitimate reason for processing the data in such case, we will not process your personal data any further.
- The processing of your personal data for the purpose of membership is necessary. Membership in the Chamber is not possible without the provision of personal data.
- If you are also a member of a body of the Chamber, your portrait is published on the website [www.sweden.sk](http://www.sweden.sk). The legal basis for such processing is your consent (Art. 6 (1/a) GDPR) which you grant to us by giving us your photo for this purpose. **You have the right to withdraw your consent at any time** in writing, by e-mail or by telephone to the above contact details of the controller. The withdrawal of consent does not affect the lawfulness of processing based on the consent before its withdrawal. Granting consent is voluntary, and not granting it, or its withdrawal, has no negative consequences for you.
- We process the personal data for the duration of membership in the Chamber and after for the purpose of administration of the registry and archiving purposes.
- We may provide the personal data to members of the Chamber and other entities with whom we cooperate in the performance of the Chamber's activities and the fulfilment of its tasks and objectives, our processors under Art. 28 GDPR (e.g., accountants), independent service providers we use to perform our activities, and banks conducting payment transactions; the list of members with contact persons is accessible on our website in the private section designated for members of the Chamber.

- **MARKETINGOVÉ ÚČELY**  
**(PROPAGÁCIA ČINNOSTI KOMORY)**

- S cieľom propagácie činnosti komory, podpory jej dobrého mena a budovania vzťahov s jej členmi, priateľmi a partnerskými organizáciami, a zároveň udržiavania kontaktu a väzieb s bývalými členmi komory, vykonávame rôzne marketingové aktivity a PR. Tie zahŕňajú napríklad zasielanie marketingových materiálov (napr. newsletter, informácie o činnosti komory, adresné pozvánky na podujatia), organizujeme spoločenské a športové podujatia, publikujeme fotografie z podujatí a informácie o podujatiach a ich účastníkoch prostredníctvom webového sídla komory [www.sweden.sk](http://www.sweden.sk) a masmédií.
- Právnym základom takého spracúvania je náš oprávnený záujem (čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR) spočívajúci v podpore aktivít a dobrého mena komory a budovania vzťahov s jej členmi, bývalými členmi, priateľmi a partnerskými organizáciami. Na tomto právnom základe spracúvame osobné údaje členov komory (resp. ich oprávnených zástupcov/kontaktných osôb) a účastníkov podujatí, ktoré organizujeme. Právnym základom môže byť tiež súhlas so spracovaním osobných údajov (čl. 6 ods. 1 písm. a) GDPR), ak je vzhľadom na okolnosti vhodnejší alebo výslovne potrebný (napr. zasielanie marketingových materiálov nečlenom/bývalým členom komory).
- V prípade spracúvania Vašich osobných údajov na právnom základe nášho oprávneného záujmu, máte **právo kedykoľvek voči takému spracúvaniu namietať z dôvodov týkajúcich sa konkrétnej situácie**. Ak v takom prípade nebudeme mať presvedčivý legitímny dôvod na spracúvanie, osobné údaje ďalej spracúvať nebudeme.
- **Ak je spracúvanie osobných údajov založené na Vašom súhlase, tento môžete kedykoľvek odvolať** písomne, e-mailom, prípadne telefonicky na vyššie uvedené kontaktné údaje prevádzkovateľa. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania založeného na súhlase udelenom pred týmto odvolaním. Udelenie súhlasu je dobrovoľné a jeho neudelenie alebo odvolanie nemá pre Vás žiadne negatívne dôsledky.
- Osobné údaje spracúvame po dobu trvania účelu, t.j. vykonávanie činnosti komory, v rámci ktorej sa vykonáva marketing a PR, resp. do oprávnenej námietky, resp. odvolania súhlasu a potom na účely správy registratúry a archivačné účely.
- Osobné údaje môžeme poskytnúť našim sprostredkovateľom podľa čl. 28 GDPR a nezávislým poskytovateľom služieb, ktorých využívame pri výkone našich činností (napr. fotografi/kameramani, marketingové a eventové agentúry), partnerom podujatí a masmédiám (napr. časopis Golf Revue v prípade golfových turnajov).

- **ÚČASŤ NA PODUJATIACH O KOMORY**

Bližšie informácie o tom, ako spracúvame Vaše osobné údaje, vrátane fotografií a videí, pokiaľ sa zúčastníte podujatí komory (ako prihlásený/pozvaný účastník alebo sprevádzajúca osoba účastníka podujatia), sú uvedené v osobitnom dokumente na webovom sídle komory [www.sweden.sk](http://www.sweden.sk) - *Informácia o spracúvaní osobných údajov pre účastníkov podujatia (GDPR Information Notice Event)*.

- **OBCHODNÉ VZŤAHY**

- Pre účely uzatvorenia a plnenia zmlúv v rámci činností komory a obchodnej komunikácie, spracúvame osobné údaje našich obchodných partnerov, ich oprávnených zástupcov/kontaktných osôb a osôb podieľajúcich sa na plnení zmlúv.
- Právnym základom takého spracúvania je plnenie zmluvy (čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR), pokiaľ ste priamo zmluvnou stranou alebo náš oprávnený záujem (čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR), pokiaľ ste oprávneným zástupcom/kontaktnou osobou obchodného partnera alebo osobou podieľajúcou sa na plnení zmlúv;

- **MARKETING**  
**(PROMOTION OF CHAMBER'S ACTIVITIES)**

- In order to promote the activities of the Chamber, to support the Chamber's goodwill and to develop relationships with its members, friends and partner organizations and to maintain contact and links with former members of the Chamber, we perform various marketing activities and PR. These include, for instance, the sending of marketing materials (e.g., newsletters, information about the Chamber's activities, addressed invitations to events), organizing social and sporting events, publishing photos of events and information about events and their participants through the website [www.sweden.sk](http://www.sweden.sk) and the media.
- The legal basis for such processing is our legitimate interest (Art. 6 (1/f) GDPR), consisting of supporting the Chamber's activities and goodwill, and developing relationships with its members, former members, friends and partner organizations. On this legal basis, we process the personal data of members of the Chamber (or their authorized representatives/contact persons) and the participants in the events we organize. The consent to the processing of personal data (Art. 6 (1/a) GDPR) may also be the legal basis if it is more appropriate or necessary in the given circumstances (e.g., the sending of marketing materials to non-members/former members of the Chamber).
- In the case of processing your personal data on the legal basis of our legitimate interest, you have **the right to object, on grounds relating to your particular situation, at any time, to the processing of personal data that concerns you (i.e., yourself)**. If we do not have a convincing legitimate reason for processing the data in such case, we will not process your personal data any further.
- **If personal data processing is based on your consent, you have the right to withdraw your consent at any time** in writing, by e-mail or by telephone to the above contact details of the controller. The withdrawal of consent does not affect the lawfulness of processing based on the consent before its withdrawal. Granting consent is voluntary, and not granting it, or its withdrawal, has no negative consequences for you.
- We process the personal data for the duration of the purpose, i.e., the performance of the Chamber's activities within which marketing and PR is carried out, or until you object, or withdraw the consent and after for the purpose of administration of the registry and archiving purposes.
- We may provide the personal data to our processors under Art. 28 GDPR and independent service providers we use to perform our activities (e.g., photographers/ cameramen(women), marketing and event agencies), event partners and media (e.g., the magazine *Golf Revue* in the case of golf tournaments).

- **PARTICIPATION IN EVENTS OF THE CHAMBER**

For more details on how we process your personal information, including photos and videos, if you are participating in a Chamber event (as a registered/invited participant or an accompanying person of an event participant), see the separate document at the Chamber's website [www.sweden.sk](http://www.sweden.sk) - *GDPR Information Notice Event*.

- **BUSINESS RELATIONS**

- For the purpose of concluding and fulfilling contracts in the Chamber's activities and business communications, we process the personal data of our business partners, their authorized representatives/contact persons and the persons involved in the performance of the contracts.
- The legal basis for such processing is the performance of a contract (Art. 6 (1/b) GDPR) if you are a party to the contract or our legitimate interest (Art. 6 (1/f) GDPR) if you are an authorized representative/contact person of the business partner or person involved in the performance of the contracts;

oprávneným záujmom je výkon našej činnosti obchodnej komory, pre ktorú je nevyhnutné spracúvanie osobných údajov dotknutých osôb.

- V prípade spracúvania Vašich osobných údajov na právnom základe nášho oprávneného záujmu, máte **právo kedykoľvek voči takému spracúvaniu namietať z dôvodov týkajúcich sa konkrétnej situácie**. Ak v takom prípade nebudeme mať presvedčivý legitímny dôvod na spracúvanie, osobné údaje ďalej spracúvať nebudeme.
- Poskytnutie osobných údajov je potrebné na uzavretie a plnenie zmlúv. Neposkytnutie Vašich osobných údajov môže mať za následok nemožnosť uzatvorenia a/alebo plnenia príslušnej zmluvy.
- Osobné údaje spracúvame po dobu trvania zmluvného vzťahu s obchodným partnerom a plynutia premlčacích lehôt a potom na účely správy registratúry a archivačné účely.
- Osobné údaje môžeme poskytnúť zmluvným stranám, našim sprostredkovateľom podľa čl. 28 GDPR (napr. účtovníci), bankám vykonávajúcim platobné operácie, nezávislým poskytovateľom služieb, ktorých využívame pri výkone našich činností (napr. daňoví a právni poradcovia).

- **PLNENIE ZÁKONNÝCH POVINNOSTÍ**

- Pre účely plnenia našich rôznych zákonných povinností (napr. spracúvanie osobných údajov členov orgánov komory, spracovanie účtovných dokladov, správa registratúry, vybavovanie podnetov dotknutých osôb a pod.) spracúvame osobné údaje potrebné pre splnenie týchto povinností.
- Právny základom takého spracúvania je plnenie zákonných povinností (čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR).
- Poskytnutie osobných údajov je zákonnou požiadavkou. Neposkytnutie Vašich osobných údajov môže mať za následok nemožnosť dodržania povinností komory, a prípadne aj následné uloženie sankcií komore.
- Osobné údaje spracúvame počas zákonných retenčných lehôt, resp. lehôt uvedených v registratúrnom pláne.
- Osobné údaje môžeme poskytnúť našim sprostredkovateľom podľa čl. 28 GDPR (napr. účtovníci), nezávislým poskytovateľom služieb, ktorých využívame pri výkone našich činností (napr. daňoví a právni poradcovia), iným subjektom pri plnení našich zákonných povinností.

## ❖ PRÍJEMCOVIA OSOBNÝCH ÚDAJOV

Osobné údaje poskytujeme v rozsahu nevyhnutne potrebnom pre konkrétneho príjemcu.

Vaše osobné údaje zdieľame s osobami, ktorých služby využívame alebo s nimi spolupracujeme pri našich činnostiach, a to v závislosti od účelu spracúvania. Môže ísť o sprostredkovateľov, nezávislých poskytovateľov služieb (ako napr. banky, fotografi/kameramani, marketingové a eventové agentúry, daňoví a právni poradcovia), ale aj o iných členov komory, partnerov podujatí a iné subjekty pri plnení našich zákonných povinností.

Prístup k osobným údajom môže byť tiež umožnený poskytovateľom IT služieb, pokiaľ je to na výkon ich služieb pre komoru potrebné.

## ❖ PRENOS MIMO EÚ/EHP

Vaše osobné údaje **nebudú** prenášané do tretej krajiny ani medzinárodnej organizácie.

the legitimate interest is the performance of our activities as a business chamber, for which it is necessary to process the personal data of data subjects.

- In the case of processing your personal data on the legal basis of our legitimate interest, you have **the right to object, on grounds relating to your particular situation, at any time, to the processing of personal data that concerns you (i.e., yourself)**. If we do not have a convincing legitimate reason for processing the data in such case, we will not process your personal data any further.
- Provision of personal data is necessary for the conclusion and performance of contracts. Failure to provide your personal data may result in the impossibility to conclude and/or perform the contract in question.
- We process the personal data for the duration of the contractual relationship with a business partner and after for the purpose of administration of the registry and archiving purposes.
- We may provide the personal data to contractual parties, our processors under Art. 28 GDPR (e.g., accountants), banks conducting payment transactions, and independent service providers we use to perform our activities (e.g., tax and legal advisers).

- **FULFILMENT OF LEGAL OBLIGATIONS**

- For the purposes of fulfilling our various legal obligations (e.g., processing of the personal data of the members of the Chamber's bodies, processing of accounting documents, administration of the registry, handling of data subjects' requests, etc.), we process the personal data necessary for the fulfilment of these obligations.
- The legal basis for such processing is the fulfilment of statutory obligations (Art. 6 (1/c) GDPR).
- Provision of personal data is a legal requirement. Failure to provide your personal data may result in the Chamber not being able to comply with its obligations, and possibly also the subsequent imposition of sanctions on the Chamber.
- We process the personal data during the statutory retention periods or, as the case may be, periods set out in the registry plan.
- We may provide the personal data to our processors under Art. 28 GDPR (e.g., accountants), banks conducting payment transactions, independent service providers we use to perform our activities (e.g., tax and legal advisers), and other persons for fulfilling our statutory obligations.

## ❖ RECIPIENTS OF PERSONAL DATA

We provide personal data to the extent necessary for a particular recipient.

We share your personal data with persons who provide services to us or with whom we cooperate in our activities depending on the purpose of the processing. They can be processors, independent service providers (such as banks, photographers/cameramen(women), marketing and event agencies, tax and legal advisers) as well as other members of the Chamber, event partners, and other persons in the fulfilment of our statutory obligations.

Access to personal data may be enabled to our IT service providers if it is essential for the performance of their services to the Chamber.

## ❖ TRANSFER OF PERSONAL DATA OUTSIDE EU/EEA

Your personal data **will not be** transferred to a third country or international organization.

## ❖ AUTOMATIZOVANÉ INDIVIDUÁLNE ROZHODOVANIE

Vaše osobné údaje **nebudú** použité na automatizované individuálne rozhodovanie ani profilovanie.

## ❖ VAŠE PRÁVA

V súvislosti so spracúvaním osobných údajov máte nasledovné práva, ktoré u nás môžete uplatniť písomne alebo e-mailom na vyššie uvedené kontaktné údaje:

- **právo požadovať prístup k svojim osobným údajom** – máte právo požadovať informácie o tom, ako Vaše osobné údaje používame a vyžiadať si kópiu osobných údajov, ktoré o Vás máme k dispozícii. Osobné údaje Vám poskytneme vo väčšine prípadov v písomnej listinnej forme, pokiaľ nepožadujete iný spôsob ich poskytnutia. Ak o poskytnutie týchto informácií požiadate elektronickými prostriedkami, poskytneme Vám ich v bežne používanej elektronickej podobe (pokiaľ nepožadujete iný spôsob ich poskytnutia);
- **právo na opravu osobných údajov** – staráme sa o zabezpečenie presnosti, úplnosti a aktuálnosti informácií, ktoré o Vás máme k dispozícii. Pokiaľ sa domnievate, že máme o Vás nesprávne alebo neúplné osobné údaje, máte právo požadovať od nás ich opravu príp. doplnenie;
- **právo na vymazanie osobných údajov** – v určitých prípadoch máte právo nás požiadať o vymazanie Vašich osobných údajov (napríklad, ak Vaše osobné údaje už viac nie sú potrebné na účely, na ktoré sa spracúvali). Vaše právo je však potrebné posúdiť z pohľadu všetkých relevantných okolností. Napríklad, môžeme mať určité právne a regulačné povinnosti, čo znamená, že nebudeme môcť Vašej žiadosti vyhovieť;
- **právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov** – v určitých prípadoch máte právo nás požiadať, aby sme prestali používať Vaše osobné údaje (napríklad, keď sa domnievate, že osobné údaje, ktoré o Vás máme, môžu byť nesprávne alebo keď si myslíte, že na účely spracúvania už Vaše osobné údaje nepotrebujeme);
- **právo na prenosnosť svojich osobných údajov** – máte právo požiadať nás o prenos osobných údajov, ktoré ste nám poskytli, na inú tretiu stranu podľa Vášho výberu. Toto právo sa však vzťahuje len na prípady, ak Vaše osobné údaje spracúvame automatizovane (nie manuálne) a na právnom základe, ktorým je Váš súhlas alebo zmluva, ktorej ste jednou zo zmluvných strán;
- **právo namietať proti spracúvaniu osobných údajov** (ak je právnym základom náš oprávnený záujem alebo záujem tretej strany) – v prípade, ak podáte námietku proti spracúvaniu Vašich osobných údajov z dôvodov týkajúcich sa konkrétnej situácie a my nebudeme mať prevažujúci oprávnený dôvod na spracúvanie, Vaše osobné údaje nebudeme ďalej spracúvať;
- **právo odvolať súhlas so spracúvaním osobných údajov** (ak je právnym základom Váš súhlas) – súhlas môžete kedykoľvek odvolať bez toho, aby to malo vplyv na zákonnosť spracúvania založeného na súhlase pred jeho odvolaním. Môžete tak urobiť písomne, e-mailom, prípadne telefonicky na vyššie uvedené kontaktné údaje prevádzkovateľa.

Pokiaľ sa domnievate, že spracúvanie osobných údajov bolo v rozpore právnymi predpismi, máte právo  **podať sťažnosť dozornému orgánu**, t.j. Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, Námestie 1. mája, 811 06 Bratislava, tel. číslo: +421 /2/ 3231 3214, e-mail: [statny.dozor@pdp.gov.sk](mailto:statny.dozor@pdp.gov.sk), web: [www.dataprotection.gov.sk](http://www.dataprotection.gov.sk).

Túto informáciu môžeme kedykoľvek upraviť. O zmenách budeme informovať na našej webovej stránke.

Dátum poslednej aktualizácie: 5.2.2025.

## ❖ AUTOMATED INDIVIDUAL DECISION-MAKING

Your personal data **will not be** used for automated individual decision-making or profiling.

## ❖ YOUR RIGHTS

In relation to the processing of personal data, you have the following rights which you may apply by contacting us in writing or by e-mail to the above contact details:

- **the right to request access to your personal data** – you have the right to request information about how we use your personal data and request a copy of the personal data we have at our disposal about you. We will, in most cases, provide you with the personal data in writing if you do not require a different way of providing them. If you request this information by electronic means, we will provide it to you in a commonly used electronic form (unless you require another way of having it provided);
- **the right to rectification of personal data** – we care about ensuring the accuracy, completeness and timeliness of the information about you that we have available. If you think that we have incorrect or incomplete personal data about you, you have the right to ask us to rectify or complete them;
- **the right to erasure of personal data** – in certain cases you have the right to ask us to erase your personal data (for example, if your personal data is no longer needed for the purposes for which it was processed). However, your right must be assessed in the light of all relevant circumstances. For example, we may have certain legal and regulatory obligations, which means we will not be able to comply with your request;
- **the right to restriction of processing of personal data** – in certain cases you have the right to ask us not to use your personal data (for example, when you think that the personal data we have about you may be incorrect or if you think that we no longer need your personal data for the purposes of processing);
- **the right to data portability** – you have the right to ask us to transfer the personal data you have provided us with to another third party of your choice. However, this right only applies to cases where your personal data is processed in an automated manner (not manually) and on the legal basis of your consent or the contract to which you are a party;
- **the right to object to the processing of personal data** (if the legal basis is our legitimate interest or the interest of a third party) – if you object to the processing of your personal data on grounds relating to your particular situation for specific reasons and we do not have an overriding legitimate reason for processing, we will not process your personal data any further;
- **the right to withdraw consent to the processing of personal data** (if the legal basis is your consent) – you can withdraw the consent at any time without affecting the lawfulness of the processing based on the consent before its withdrawal. You can do so in writing, by e-mail or by telephone to the above contact details of the controller.

If you think that the processing of your personal data was done contrary to the law, you have the **right to lodge a complaint with the supervisory authority**, i.e., the Office for Personal Data Protection of the Slovak Republic, Námestie 1. mája, 811 06 Bratislava, tel. no.: +421 /2/ 3231 3214, e-mail:

[statny.dozor@pdp.gov.sk](mailto:statny.dozor@pdp.gov.sk), website: [www.dataprotection.gov.sk](http://www.dataprotection.gov.sk).

We can edit this information at any time. The changes will be notified on our website.

Last updated: 5.2.2025.